Vogel als Prophet.

Bird as Prophet.

Andante con molto tenerezza.
Langsam, sehr zart. M. ♩ = 63.

7.

a) pp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

b) l.H.

Die Ueberschrift öffnet der Fantasie den weitesten Raum für Deutungen; es liegt aber wohl nahe, im ersten Theile den von Ast zu Ast flatternden Vogel, die Prophezeihung in dem Gesange des Mittelsatzes zu erkennen. Als Musikstück ist der „Vogel als Prophet" ebenso eigenartig wie seine Ueberschrift, dabei aber von der reizvollsten und gewinnendsten Anmuth. Sein das duftigste Piano verlangender Vortrag wird nur feinsinnigen und (auch im Anschlag) feinfühligen, technisch fertigen Spielern glücken.

a) Die Zweiunddreissigstel der Figur sind Triolen.
Für den vom Herausgeber vorgeschlagenen Fingersatz waren ihm nicht die vom Komponisten notirten Bindebogen massgebend, (deren Befolgung ein Absetzen nach jedem einzelnen erfordern würde), sondern der musikalische Charakter der Figur, welche, wie aus dem Schlusse jeder Phrase sich ergiebt, erst mit dem auf die Triole folgenden längeren Tone, nicht nach der Triole selber ihren natürlichen Ruhepunkt findet. Gleichwohl ist auf Bindung der Triole auch mit dem vorangehenden punktirten Achtel stets zu achten.

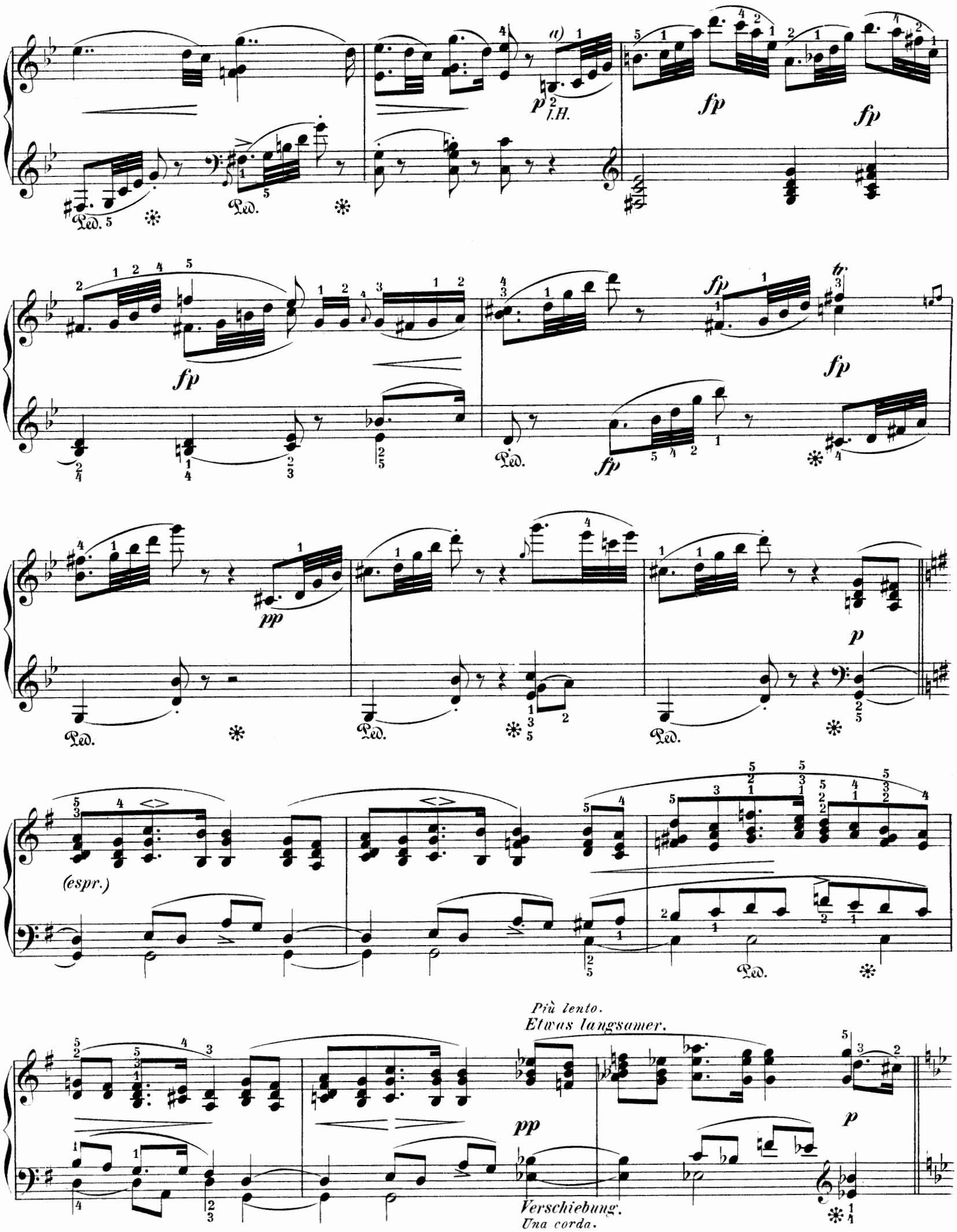
b) Die Uebernahme des Achtels durch die linke Hand ist der Bindung wegen sehr zu empfelen.

The superscription affords the fancy amplest room for interpretations; but it lies near at hand to recognize in the first part the bird fluttering from branch to branch, and the prophecy in the song of the middle part. As musical composition the "Bird as Prophet" is as original as its superscription, yet withal of the most charming and winning gracefulness. In its delivery, which requires the most misty p i a n o, only technically proficient players of fine perceptions and fine feeling (in touch also) will succeed.

a) The thirty-seconds of the figure are triplets.
The fingering proposed by the editor was not determined by the slurs noted by the composer (the observance of which would require a separation of tones after each individual slur) but instead, by the musical character of the figure, which, as appears from the end of each phrase, finds its natural point of repose only at the longer tone following the triplet, and not at the final note of the triplet itself. Nevertheless, care must always be taken to connect the triplet with the preceding dotted eighth also.

b) Taking the dotted eighth with the left hand is strongly advisable for the sake of the legato.

New-York, Copyright G. Schirmer 1887.



a) Vergl. *b)* Seite 14.

a) Compare b) page 14.

Im Tempo.

15

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped.

l.H.

* Ped. * Ped.

p l.H.

Ped. Ped. *

fp fp fp f fp fp

Ped. fp *

pp

Ped. * Ped. * Ped. *